大小一家

父母情緒波動變化影響幼兒作出反應

美國丹佛大學的心理學博士金寶醫生，曾專攻幼兒心理及行爲，他認爲母親的情緒，的確會對幼兒有影响，而且幼兒會隨着母親心情的變化，而有不同表現。

金寶博士說，縱使出生祇有兩三天的嬰兒，也會隨着成人的情緒，而作出適當的反應，例如雙親開心時，他們會表現得開心，雙親表現得緊張，他們也會表現得煩躁不安，甚至母親捉着嬰兒小手微笑，他們也會試着做出開心的面部表情。

金博士也曾做過一個試驗，就是將一批嬰兒和母親，放在一陌生環境中，然後給予嬰兒一些新鮮而又不合適或有少許危險的玩具，金博士觀察到當母親流露不悅或驚惶的神色時，就算未開口警告嬰兒，嬰兒也會則過頭去，不會拿起該件玩具研究。但母親若露出嘉許的神情，幼兒就會取過玩具來玩。

顯而易見，嬰兒和幼兒都非常注意母親臉部表情和情緒，而作出反應，甚至母親的聲音稍有不悅，幼兒也會知道。

話雖如此，金博士說，母親短暫時間的情緒低落、發脾氣、或煩躁不安等，幼兒會作出相應的反應，是自然的，並不會影响他們的行爲。

但是母親若長期精神緊張、長期不快樂，或不在乎幼兒的一切，對他們將來的心理和性情，會有很大影响。

這位心理博士解釋說，母親不必爲自己偶然發氣脾而內疚，不過，要注意自己一貫的心理及情緒反應。若覺得撫育幼兒的工作太吃力、勞累而常發脾氣，應找家人或丈夫，久不久替你看顧一會兒，讓自己有休息的機會。不要太着重家務和打理地方，幼兒午睡時，勞累的母親也要休息一下，才能與嬰兒共享時光。

滑山車

這是在歐美最新流行的一種體育玩具，乃是滑山車，是將滾軸浪板與滑水兩者的趣味合併的，玩時要在不太斜而平坦的山坡上，從上滑下來，人站車上，拉着帶子，身子傾左傾右便可，操縱方向，要停時兜個圈子改向上滑即可。

汽車翻新有兩種 焗油方法最昂貴

汽車車身舊了，如要噴上另一種顏色，新噴上的顏色是否可以蓋過原車身顏色，要看什麼顏色而定。例如由紅色變爲白色時，由於紅色的光波較長，新噴的白色便不容易將原來的紅色遮蓋，須要將原本的紅色鏟去，才可噴上白色。若不將原來的紅色鏟去，就必須先噴「黃咬紅」的底油才可噴上白色。除了紅色外，其他的顏色是較容易被另一種顏色遮蓋的。

汽車噴油與汽車焗油的過程差不多，祇不過汽車經噴油後，不須加力架，亦不須把汽車放進爐中烘焗。汽車車身因爲不是在焗爐中噴油漆，沒有隔絕塵埃，所以須要使用快乾的油漆。同時亦因爲汽車噴油作的精劣對價格亦有很大的影响，例如一部汽車車主翻噴油漆的目的以車身「做灰」時的要求不及焗油過程那麼高，祇是想使該部汽車經翻噴油後使用粗蠟打磨，打完粗蠟後，再用一層幼蠟，使車身清潔光澤。

汽車焗油和汽車噴油的價格，是隨汽車大小、選用的油漆種類等而有不同。除此之外，製後沒經過焗的過程，所有數十斤重，皮色青綠，在各種蔬類中可算是龐然大物，據說新滘去年產了一個冬瓜王，重達五十三斤。另一個產地——鹽步，所產的冬瓜，亦負盛名，素以皮色青烏、肉厚瓤細、久貯不壞見稱。冬瓜是消暑之物，最宜滾湯，一味大魚頭冬瓜湯，可謂清淡得宜的妙品。做法：大魚頭一個（每斤十四元），約六元，叫檔主斬件，洗淨，晾水。冬瓜半斤，去皮，切成厚塊。拍一舊薑，切些蔥段。先起油鑊，爆兜一下魚頭盛起。先起油放冬瓜，再滾片刻則放魚頭，約三分鐘放蔥段即可，點豉熟油吃。如嫌大魚頭太貴，可改用大魚尾一條（約三元）先煎後滾便可。

家常菜

王瓜冬担半 湯頭魚瓜冬

路經盛產冬瓜的新滘，見到菜地上的瓜棚吊滿大冬瓜，個個都有數十斤重，皮色青綠，在各種蔬類中可算是龐然大物，據說新滘去年產了一個冬瓜王，重達五十三斤。另一個產地——鹽步，所產的冬瓜，亦負盛名，素以皮色青烏、肉厚瓤細、久貯不壞見稱。冬瓜是消暑之物，最宜滾湯，一味大魚頭冬瓜湯，可謂清淡得宜的妙品。做法：大魚頭一個（每斤十四元），約六元，叫檔主斬件，洗淨，晾水。冬瓜半斤，去皮，切成厚塊。拍一舊薑，切些蔥段。先起油鑊，爆兜一下魚頭盛起。先起油放冬瓜，再滾片刻則放魚頭，約三分鐘放蔥段即可，點豉熟油吃。如嫌大魚頭太貴，可改用大魚尾一條（約三元）先煎後滾便可。

國產裸女瓷

中國的瓷器製作品種雖然多，但是一向比較含蓄，香艷一點的題材乃屬絕無僅有，因此裸女像的製作甚少。

不過，偶然也有例外，有一個稱爲「山鬼」的瓷像，便正是裸女製品，此裸女伴以斑豹，雖然美艷動人，却非人人敢於親近。所謂神女有心，襄王無夢，據說亦是與此「山鬼」有關。此瓷像之身價約爲百元左右。

新新建築裝修
Sun Sun Construction
Tel. 873-0790
商店裝修　房屋修建　土庫間格　內外油漆　霓虹招牌　水電裝修　防盜警鐘

林佐土木工程
泥水造木　土庫裝修
內外油漆　陽台車房
各欵厨櫃　大小工程
電話：299-8056

傢俬翻新
▲翻新各種沙發及凳椅
▲特製乳膠床墊及椅墊
▲供應各種布料及乳膠
▲價錢公道，免費估價
地址：西41街2433號
電話：266-8329日
327-9090晚

偉發建築
裝修處處有 藝精何處尋
裝修：私人住宅
承建：工商樓宇
油漆：免費
地產檢驗
電話：五八四一八七四五
三二五一七六一五

超記裝修
大小工程　土庫籬芭　車房修路　保證滿意
裝修房屋　油漆間格　改裝加建　快捷妥當
電話：二七四－八二四九

勝任車蓬按裝廠
由你的貨車轉變爲有蓬的睡車，有十二年經驗，担保妥善，免費估價，有汽車零件。
FREE SPIRIT VAN
398 Kingsway Van. B. C.
Ph. 873-3361

售價由七萬二千五元起
皇室村
三睡房城市屋及兩睡房或三睡房花園柏文・設備包括：全新三件頭GE牌電器用具，不同顏色靚地氈，磚砌火爐，室內游泳池及蒸氣浴，地下停車場及官庭式文娛中心。
Tudor Village
Priced from $72,500
3-bdrm. townhouse & 2 & 3-bdrm. garden apts. FEATURES: 3 new G.E. appliances, colour co-ordinated plush carpet throughout, brick wood-burning fireplace, indoor pool & saunas, U.G parking. Tudor Inn Rec. Centre.
Open for viewing SATURDAY and SUNDAY. 1 p.m. - 5 p.m.
Office 421-7708 or 689-4033 after 5 p.m. 521—3034
Turn off Government at Halston. Show suite at 8919 Horne St., Burnaby.

陳宗怡 ANDY C. CHAN
百信實業有限公司 Perfection Realty Ltd.
213-119 W. PENDER ST. VANCOUVER B. C.
公司電話：684-8025　住家：298-8555
七月新盤
唐人街之派亞街相連兩條
吉地共合平單通，全機會難逢百年。廿二組孖價錢屋
▲合理文商，位埠家面積後園，一尺取
▲柏新近裝修私小八四新，一睡房
▲價三千九，。埠積年百一
▲年交通士一四五街兩便，房獨立四價
▲尺，新通士一庫廳十。學校一三房夾地路只開
▲二，尺年交，通士一四千九，。學校一三五。兩廳房夾便，房地乃獨闊路只開立四，價單十十位四餘
▲二近萬交，通士一四千九，。學校一三五。兩廳房夾便，房地乃獨闊路只開立四，價單十十位四餘
▲九人八一，業十廳北，業主尺兩乃餘，房磨。小區白之劍橋街積，六精緻
▲物方兩，尺房北，及本尚主尺兩乃餘，房磨。小區白之劍橋街積，六精緻
▲四養睡夾好房屋十八，街組。一區一流柏項睡地文管房位，制，，位，內一十開外組三價保兩街
▲萬收一四租兩組緬，一睡小街只，萬房柏之六另餐拿有出，房磨。小區白之劍橋街積，六精緻
九有文西萬有房比價埠另小區白之劍橋街積，六精緻
千天，夾餘私，花講平土尺兩乃餘，房磨。小區白之劍橋街積，六精緻
五窗內廿。家特園。讓庫屋，一，開睡面價房七，萬西百緻
，及部二土大公庫一寓洗千，衣零一儲廿廳
取露全街價台翻古十，新典五年，式

DOGWOOD RLTY
多活實業公司
胡鶴洲 KEN WU
公司電話：876-8841
住家電話：420-1851　420-4962

△七街東二四三二石米屋，有四房，連土庫，平整足辣，好地點，交通便，十萬九千。
△新屋丙間剛完成，土庫有兩房東28街，3139號近蘭夫街口取價特平十六萬五千元每日下午開放。
△新屋乃磨夾八街，土庫完成，風景美，交通便，十七萬。
△京士威乃磨五房，兩廳，西人保養如新，交通便，十二萬七
△近PNE新屋，土庫完成，十四萬二。
△六年新城市屋，兩層三房兩廳，屋內美觀，七萬五。

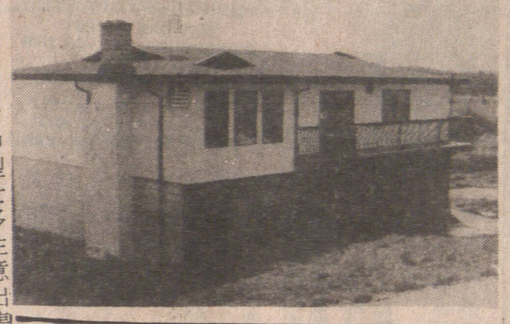
生意
5.旺區大雜碎館四鋪位，租平年期長，百余座位有酒牌，特價九萬元。
6.喜士定46.位兩個鋪位，租期好日營三百余，特價五萬
7.喜士定牛扒西餐館，七十二位有酒牌，地旺租期好，七萬元
△累鋪連屋三層九房，另有鋪一間，日營三百，讓十四萬九

商業樓
8.商業兩鋪位，樓上靚住家，四年新磚樓，急賣廿四萬，可開餐室，右鄰快速車站。
9.戰士街商業樓兩層十五萬
△東區柏文十組17.年新，年入四萬，交通便，四十四萬。
△京士威商業樓兩層，樓上住家廿五萬抵買。
△柏文廿四組，每組四萬余。

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK ST. VAN.
公司：736-3831
Richard Ning 任先生
傳呼機687-7711 #7575
△唐番餐館，京士威夾骨拔，五十個座位，開價四萬五。
△唐人街　屋地，37.尺，可代建。
△近唐人埠，兩房一廳，土庫完成，地細，開價八萬余。
△西區　屋，有土庫，收千二元租。
△唐人街屋，租地，三房一廳，有土庫完成開價八萬九。
△唐人街五睡房，土庫完成，兩單位，大部份翻新，廿五尺地，有後巷。
◎免費估價，代建新屋

柯其毅 KEN AW
Dogwood Realty
公司：876-8841
住宅：327-1689
中文留話：872-3955
▲域多利夾佐治街，上下各兩睡房，廚房、廁所，各自門戶出租
▲睡房，出入價八萬餘，全部新油漆，自住出租
▲二近百餘，尺急賣位面積，滑雪萬餘。拿浴室睡房
▲桑拿浴室裝修五流千，月租只積
▲則西所本爾比城市夾優美房，有三睡價九萬房，正餘，三。
▲途，價六萬餘房。有價新千三百廿，八環境市夾完全成翻新設備，土尺街夾庫，月賺五千，十，八厨房面萬餘
▲機會唯一，生意好市中心長期修車顧客，有發前
▲文商列場治，文商管理麻煩，對投正資列好治
，，降單價位急賣積，大量八萬有餘免費估價
WHISTLER MEDICINE MOUNTAIN
歡迎電話詢問

大成產業有限公司
GRAND FORTUNE REALTY LTD.
206-200 E. PENDER ST. VAN. B.C.
◀經營一切房地產買賣生意▶
湯天豪 Howe G. Tong
公司電話：687-7979
住家電話：325-0527
★本公司免費代客估價一切物業★
▼新式大屋，位素里區，可看到菲利沙河風景，上層有三睡房二廳，下層有二廳，二睡房，乘二，〇，三，下層近有廚，本學校睡房，並一，定有廳巴，士地六十乘一七七，近公園，風景秀麗，上層有三睡房二廳，約一千五百平方呎，樓下有二睡房二廳，及大廚房，共三套水廁，減價十七萬元。
▼出售，並一，定有廳巴，士地六十乘一七七，近公園，風景秀麗，上層有三睡房二廳，約一千五百平方呎，樓下有二睡房二廳，及大廚房，共三套水廁，減價十七萬元。
▼收入約可，三改千建經營業樓零售，價前和批發限等五尺多現種乘，每生一意二僅月
▼近唐人，可埠商業樓零售，價前和批寬廿二無發限等五尺多現種乘，每生一意二僅月
▼本拿比南邊，地六十乘一七七，近公園，風景秀麗，上層有三睡房二廳，約一千五百平方呎，樓下有二睡房二廳，及大廚房，共三套水廁，減價十七萬元。
▼觀屋位乃街夾廿八，一街，上層二睡房，出一廳，每月，地層二寬睡十房，約萬七百五千元十房。一二
▼最乘廳一，合貳下層有一夾廿八，一街，上層二睡房，出一廳，每月，地層二寬睡十房，約萬七百五千元十房。一二
▼開窗，每月三睡房屋，位，菲里沙街及京士威，一，減價出售廿四萬九千元。
▼上層入息睡房屋，位，菲里沙街及京士威，一，減價出售廿四萬九千元。
▼好，月收租共八廳百，九下層近十層元有，二，鋁睡交質士玻一璃廳，
▼一，邊，出租另一邊，九千元。
▼二，廳，二套水廁，高爽土庫自己住
▼全五街，萬五千元。
▼新存屋，位本拿比南邊，公司，每邊有三睡房，
▼百貨
SEARS SIMPSON
▼中型士多生意出售，每年營業全新額約六萬元，多銷售蔬菜生菓，前途極好
▼十萬元，多銷售蔬菜生菓，前途極好
▼三，廳，共三套水廁，有廁所，廁場近所，樣域，樣多利下便街，夾睡四房，開十一房價十一廳二
▼年新屋雙層玻璃窗，樓上睡三房十一廳二
▼開價十三萬九千元。
▼人山海



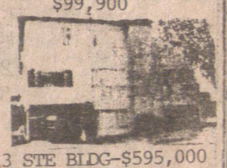
業主減價廉售
從十九萬減爲十七萬元
三年新屋，位本拿比南邊，地六十乘一七七，近公園，風景秀麗，上層有三睡房二廳，約一千五百平方呎，樓下有二睡房二廳，及大廚房，共三套水廁，減價十七萬元。

林文和
MICHAEL LIM
Res. 274-7278（住宅）
United Realty Ltd.
3879 OAK STREET, VAN, B.C.
Office: 736-3831

1250 SQ.FT. 2YRS OLD $136,000

3 BEDROOMS & BSMT $99,900

40' LOT-$169,000



13 STE BLDG-$595,000
房屋買賣　免費估價　738—5797